

Odervorland

Nº 12

Ausgabe Mai 2018
19. Jahrgang

Kurier

Beilage: Amtsblatt für das Amt
Odervorland

www.amt-odervorland.de

Nº 293 ausgegeben zu Briesen/Mark
Mai 2018 / 25. Jahrgang



Foto: R. Kramarczyk

Liebe Bürgerinnen und liebe Bürger,

In einer Welt so vieler Veränderungen und Krisen,
so vieler Herausforderungen, aber auch so
vieler Chancen für die Zukunft brauchen wir mehr als
nur Lehren und Ideologien. Wir brauchen Geist.
Jon Sobrino



Diese Zeilen stammen aus einer Sammlung von Gedichten, Gebeten und Texten zu Pfingsten.
Pfingsten ist ein christliches Fest. 49 Tage nach Ostersonntag – am 50. Tag der Osterzeit – wird von den Gläubigen die
Entsendung des Heiligen Geistes gefeiert. Und doch ist dieses Fest so ganz anders, als Weihnachten, mit dem Kind in der
Krippe oder Ostern. Ihnen, liebe Bürgerinnen und liebe Bürger, wünschen wir ein erholsames und entspanntes Pfingstfest
im Kreise Ihrer Lieben.

Marlen Rost
Amtdirektorin

Jörg Bredow
Amtsausschussvorsitzender

• Amt Odervorland

12 Jahre NaturKultur im Amt Odervorland

Der Tag der offenen Werkstätten, Produktionsstätten, Ausstellungen,
Vereine, Höfe, Kirchen und Gaststätten - ein unterhaltsames
Angebot für die ganze Familie

Sehr geehrte Firmeninhaber/innen, Ehrenamtler/innen der Ver-
eine, Künstler/innen, Kulturschaffende und Touristiker/innen!

Am Sonntag, dem 09.09.2018
von 10:00 bis 18:00 Uhr, wer-
den sich zum 13. Mal viele
Türen in der Region des Amtes
Odervorland öffnen. Gedacht,
vor 12 Jahren, als Tag der offe-
nen Türen, an dem sich Aktive
präsentieren und einer großen
Besucherzahl all das zeigen,
was sie anbieten, verkaufen,



leisten oder geschaffen haben. Dieses Event
zieht jährlich eine immer größer werdende
Anzahl von Gästen in das Amt Odervorland.

Es hat sich herumgesprochen, auch über-

Ihr Mietkoch

Norbert Burmeister, Dorfstr. 7 • 15236 Jacobsdorf
Tel.: 033608 - 37 74, Funk: 01 71 - 7 45 17 78

Ihr Partner für Ihre großen und kleinen Feierlichkeiten.

regional, der Besuch am Tag NaturKultur, in den Gemeinden Briesen (Mark), Berkenbrück und Jacobsdorf mit ihren Ortsteilen ist lohnenswert. Vor allem ist er eine hervorragende Möglichkeit, für Firmen, die eigenen Leistungen und Angebote vorzustellen. Nutzen Sie diese Chance - es lohnt sich.

Das entsprechende Formular für Ihre Angebots-/Teilnahmeanmeldung (bis 18. Mai 2018) finden Sie hier im Odervorland-Kurier bzw. im Internet unter www.amt-odervorland.de unter Kultur und Tourismus/Veranstaltungen/NaturKultur.

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Ines Leischner im Amt Odervorland unter Tel. 033607/ 89721 zur Verfügung.

• Kita „Abenteuerland“

20 Jahre Kita „Abenteuerland“ Pillgram



Zu diesem besonderen Anlass veranstaltet unsere Kita am 02. Juni 2018 ein großes Familienfest.

Hierzu laden wir Sie herzlich ein. Wir möchten uns für die vielen Jahre vertrauensvoller Zusammenarbeit bedanken und freuen uns auf gemeinsame Stunden mit netten Gesprächen.

Nach der feierlichen Eröffnung mit der Strausberger Fanfaregarde um 11 Uhr, geht es dann mit Spiel, Spaß und buntem Marktreiben auf unserem Spielplatz los.

- Ponyreiten
- Bastelstand
- Hüpfburg
- Puppentheater „Rotkäppchen“ (gegen 15 Uhr)
- Firma „Spiel mal bunt“
- „Bungeerunning“
- Tanzgruppe des Jacobsdorfer KV

Des Weiteren werden von unseren Erzieherinnen regelmäßige Führungen durch unser Haus angeboten. Hierzu wird sich eine „Haltestelle“ für Interessierte am Hauseingang befinden. Schwelgen Sie mit uns in Erinnerungen und erfahren Sie, wie sich unsere Kita entwickelt hat. Führungen gibt es um 12 Uhr / 13 Uhr / 14 Uhr / 15 Uhr!

Mit dem Steigenlassen von vielen bunten Luftballons endet unser Familienfest um 17 Uhr. Doch damit nicht genug! Am Abend geht es dann nur für Erwachsene um 19 Uhr in der Turnhalle weiter (Eintritt 2 €). Bei Musik und Tanz lassen wir dann den Tag „open end“ gemeinsam mit DJ Bernd ausklingen!

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Team der Kita „Abenteuerland“



• Kita Zwergenstübchen

„Herzlich Willkommen“ sagen alle kleinen und großen „Zwerge“

Das Falkenberger „Zwergenstübchen“ öffnet seine Türen für neugierige Eltern und deren Kinder, die noch keine Kita besuchen, täglich in der Zeit von 10:00 Uhr bis 11:00 Uhr zum Kennenlernen und gemeinsamen Spielen.

Um eine telefonische Voranmeldung wird gebeten unter 033607/230!



• Bibliothek

Osterlesung mit der Klasse 2a

Stolze Kinder, welche ganz spontan in unserer Lesung die Briefe vom Osterhasen Henry vorlesen!

Wir hatten viel Spaß und tolle Kinder!

Frau Eisermann



Herzlich Willkommen zum Krümeltreffen in der Kita „Abenteuerland“ Pillgram



jeden ersten Dienstag im Monat
von 15.30 - 16.30 Uhr
im Obergeschoss der
Kinderkrippe
Voranmeldung erwünscht!
Tel.: 033608 213

• Kita Berkenbrück

Liebe Eltern,

wir begrüßen Sie und ihr Kind gern täglich, von 09:30 Uhr bis 10:30 Uhr zum gemeinsamen Spielen in unserer Kita „Löwenzahn“.

Wir bitten Sie, um eine telefonische oder gern auch persönliche Voranmeldung, so dass wir optimal den Vormittag für Sie planen und gestalten können.

Telefon: 033634/277

Wir freuen uns auf Sie und ihr Kind.

Ihr Kita-Team

• OT Biegen

Zur Erinnerung!!!

Liebe Biegener!

Bitte denkt an die Bezahlung der Fahrt nach Halle!

Lilo Steinborn

• **Mitteilung des Einwohnermeldeamtes**

Die beantragten Reisepässe bis zum 03.04.2018 liegen zur Abholung bereit.



TAGESPFLEGE
IM SCHLAUBETAL

Inhaber: Christian Zeumer
Viktoriaweg 2 · 15299 Müllrose

Telefon:
[033606] 78 63 05

Telefax:
[033606] 78 63 21

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag
07.30 Uhr – 15.30 Uhr

*Lernen Sie uns bei einem
Schnuppertag kennen!*

Unsere Leistungen:

- Abholung und Rücktransport von/ab der eigenen Haustür
- Betreuung von 07.30 bis 15.30 Uhr
- abwechslungsreiche Tagesgestaltung
- gemeinsames Frühstück und Mittagessen getreu dem Motto „gemeinsam statt einsam“
- vielfältige Ausflüge

Inhaberin: Bianca Zeumer
Viktoriaweg 2 · 15299 Müllrose

Telefon:
[033606] 78 63 06

Telefax:
[033606] 78 63 21

*Bitte um telefonische
Terminabsprache.*



Hand in Hand
EXPRESS

*Ihr Fahrdienst im Schlaubetal,
Ihr Weg ist unser Ziel!*

Unsere Leistungen:

- Fahrten für gehfähige sowie gehunfähige Patienten (Rollstuhlfahrer)
- Arztfahrten
- Fahrten zu ambulanten Behandlungen/Operationen im Krankenhaus
- zur stationären Aufnahme ins Krankenhaus
- Entlassungen aus dem Krankenhaus
- Fahrt zur Chemo- oder Strahlentherapie
- Fahrt zur Dialyse
- Verlegungen

Aktuelles:**Winterzeit in der Tagespflege**

Der Winter zieht nun endlich die letzten Runden durchs Schlaubetal und alle Tagesgäste der Tagespflege im Schlaubetal erwarten sehnlichst den Frühling mit dem bevorstehenden Osterfest. Der grauen, kalten Jahreszeit zum Trotz gab es auch in diesem Winter für unsere Tagesgäste wieder viele Aktivitäten, wie der Besuch der Kitakinder im Januar, das närrische Faschingstreiben im Februar, ausgiebige Bingospielstunden und gemütliche Spaziergänge.



Um die rauen Wintertage gemütlicher zu machen, bastelten die Gäste der Tagespflege im Schlaubetal

Schneeflocken, die einen Platz an den Fenstern fanden. Der hoffentlich letzte Schnee in diesem Winter wurde von den Tagesgästen genutzt um einen Schneemann zu bauen. Verziert mit Kastanien als Augen und Nase und geschmückt mit einem Henkeltopf stand er zwar nur zwei Tage bevor er schmolz, aber alle Tagesgäste schenkten ihm bei jedem Blick aus dem Fenster ein Lächeln.



Wir bedanken uns recht herzlich bei allen Gästen der Tagespflege im Schlaubetal für die schöne Mitgestaltung der Winterzeit.

**Senkpiel Transporte - Inhaber: Jörg Apel**

Schüttguttransporte & -handel · Gütertransporte
Wir liefern Schüttgüter aller Art!

Ob kleine oder große Mengen, wir haben die richtigen Fahrzeuge für Sie! Selbstabholung auch kein Problem alle Materialien ab Lager Müllrose verfügbar! Wir liefern auch Samstag!

- | | | | |
|--|---|--|--|
| • Boden Füllboden (hell)
Oberboden (dunkel)
Spielsand | • Kies alle Körnungen und Sorten
Rollkies | • Erde Mutterboden
Komposterde
Lehm | • Tragschichten Beton-Recycling
Ziegel-Recycling
Schlacke, Natursteinschotter |
|--|---|--|--|



Annahme von Grünschnitt, Erdaushub und recyclingfähigen Bauschutt
Fertigbeton - Splitte - Mineralgemische - Rindenmulch - Hackschnitzel - usw.

Gewerbeparkring 15 · 15299 Müllrose · Tel.: 03 36 06 / 78 98 38 · Funk: 01 71 / 7 75 54 28

www.senkpiel-transporte.de · e-mail: kontakt@senkpiel-transporte.de

Öffnungszeiten von März - Oktober: Mo - Fr 7.00 - 18.00 Uhr, Sa 9.00 - 12.00 Uhr

Lehrertreffen im Juni 2018

In diesem Jahr treffen wir uns am Donnerstag, dem 14. Juni 2018, um 15:00 Uhr in der Gaststätte „Strandidyll“ in Berkenbrück zu einer gemütlichen Kaffeerunde.

D. Angerhöfer

Einladung zur Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Pillgram

Die Genossenschaftsversammlung wird am Dienstag, dem 29.05.2018 um 19 Uhr in der Gaststätte „Am Anger“ in Pillgram stattfinden. Alle Mitglieder der Jagdgenossenschaft Pillgram sind dazu eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Bericht des Vorstandes
4. Finanzbericht / Haushaltsplan 2017 / 2018
5. Bericht des Rechnungsprüfers
6. Beschlussfassung zur Entlastung des Vorstandes
7. Beschlussfassung zum Haushaltsplan 2018 / 2019
8. Bestätigung der Rechnungsprüfer durch die Mitgliederversammlung
9. Wahl des Vorstandes
10. Beschlussfassung über den Reinertrag für 2018 / 2019
11. Sonstiges
12. Schlusswort / Schließung der Sitzung

Im Anschluss erfolgt eine Auszahlung der Jagdpacht.

H. Molter, Jagdvorsteher

• Jagdgenossenschaft Wilmersdorf

Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Wilmersdorf mit Jagdossen

Die Genossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Wilmersdorf findet am 06. Juni 2018 um 19.00 Uhr im „Wilmersdorfer Stübchen“ in Briesen/OT Wilmersdorf statt.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung nach § 16 Abs. 2 der Satzung und der Beschlussfähigkeit gemäß § 9 Abs. 3 BJG
3. Bericht zur Tätigkeit des Vorstandes
4. Kassenbericht der Jahre 2017/2018
5. Bekanntgabe des Ergebnisses der Rechnungsprüfung
6. Entlastung des Vorstandes und der Kassenführerin
7. Diskussion und Beschlussfassung zum Haushaltsplan 2018/19
8. Bericht des Pächters zum Ablauf des vergangenen Jagdjahres
9. Auszahlung des Jagdreinertrages
10. Schließen der Versammlung

Anschließend gemütliches Beisammensein mit Jagdossen.

Dr. Ulrich Hansel
(Jagdvorsteher)

• Jagdgenossenschaft Briesen

Einladung zur Genossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Briesen

Auf Beschluss des Vorstandes wird die Genossenschaftsversammlung, mit Auszahlung des Jagdreinertrages, zum Freitag, dem 04.05.2018, um 18:00 Uhr, in die Gaststätte „Kaiserstuben“ in Briesen einberufen.

Die Auszahlung des Jagdreinertrages erfolgt vor der Sitzung.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
3. Jahresbericht des Vorstandes
4. Kassenbericht der Jahre 2017/2018
5. Bekanntgabe des Ergebnisses der Rechnungsprüfung
6. Aussprache zu den Berichten
7. Entlastung des Vorstandes und des Kassenführers
8. Bericht der Pächtergemeinschaft zum Ablauf des vergangenen Jagdjahres
9. Schließen der Versammlung

Klaus Hülpmusch
Jagdvorsteher

• Jagdgenossenschaft Alt Madlitz

EINLADUNG

Die Vollversammlung der Jagdgenossenschaft Alt Madlitz findet am 14.06.2018, um 19.00 Uhr im Gasthaus Kaiser-Stuben in Briesen statt.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Bericht des Vorstandes
4. Kassenbericht
5. Entlastung des Vorstandes
6. Wahl des neuen Vorstandes
7. Bericht zum vergangenen Jagdjahr



**Neubau, Um- & Ausbau, Massivhausbau
auch schlüsselfertig, Bauelemente
nach Maß liefern & montieren**

- Maurerarbeiten
 - Lehmputz
 - Putzarbeiten
 - Lehmputz
- Trockenbau
 - Klinkerarbeiten
 - Bauwerksabdichtung
 - Betonarbeiten
 - Fassaden
 - Pflasterarbeiten

Inhaber
J. Hermann (Ing. Päd.)
Bahnhofstr. 9 · 15299 Müllrose
Funk: 0160 / 95 59 68 93

8. Diskussion
9. Beschlussfassung
10. Pachtauszahlung

Bitte Eigentumsnachweis und Bankverbindung mitbringen.

gez. Klemke
Jagdvorsteher

Aus dem 100-jährigem Kalender:

Mai: 1. - 5. schön warm. 6. Gewitter ziehen auf. 7. - 16. viel Regen. 17. - 23. schönes mildes Wetter. 24. - 29. rauhe Luft. 30. - 31. schöne und warme Maientage.

• OT Biegen

Frauentag 2018 in Biegen

Auch in diesem Jahr wurde der Frauentag liebevoll vorbereitet und gefeiert. Dafür möchte ich mich bei allen Helfern herzlich bedanken.

Das Kuchenbuffet sah wieder toll und bunt aus. Danke, den Kuchenbäckern. Wie könnte solch schöne Feier organisiert werden, ohne Sponsoren. Danke dafür: Fam. Laube, Philipp u. Heino Plambeck, Nancy Söries, Bauunternehmen Zepke, Hufschmied Müller, Lutz Schübler, Marleen Molter, Sandy Meidel, Mandy Steinborn.

Danke den Männern, die schon 7 Jahre dabei sind und uns bedienen, Dagobert und Bernhard Molter, Manfred Neumann, René Mader und Klaus Berg.

Für die musikalische Umrahmung Herr Labahn, dem Karnevalsclub Jacobsdorf für die tollen Einlagen ein „großes Danke“. Ich möchte mich besonders für die Überraschung der Einlage von Dagobert, Carola und Roswitha bedanken.

Freue mich schon auf das nächste Jahr.

Lilo Steinborn

• Briesen (Mark)

Literarischer Nachmittag im Gemeinde- und Vereinshaus Briesen am Mittwoch, dem 04.04.2018 um 15:00 Uhr

Nach der herzlichen Begrüßung durch Ulla Alter liest Frau Eva Hülpüsch aus ihrem Buch. Sie beschreibt darin, wie sie aus dem Abgrund ihrer schweren Verletzungen nach dem Autounfall im Frühsommer vor nun schon fast 20 Jahren wieder ins Leben zurück fand. Alle ihre Ausführungen zeigen, mit welch starkem Lebenswillen sie ausgestattet ist. Ja! Nicht nur mit Überlebenswillen, sondern mit wirklichem Lebenswillen. Dieser Willen ist die Grundlage wohl für jeden, der in solch eine Not gerät. Vielen geschieht so etwas, aber nicht alle besitzen diesen festen Willen, sich – wie Baron Münchhausen – wieder aus dem Sumpf des Unglücks herauszuziehen.

Wichtig, das spürt man auch sofort, waren ihre eigene Umsicht,

die Umsicht ihres Mannes, ihrer Freunde und ihrer Therapeuten, die sie in die richtige Richtung lenkten, aber entscheidend war ihr eigener Verstand, der Gott sei Dank, durch den Unfall offensichtlich nicht gelitten hat.

Sie, ihr Schicksal und die Art, wie sie uns damit vertraut gemacht hat sowie die musikalische Untermalung durch Frau Petra Wagner mit der Gitarre, haben uns aufhorchen und mitfühlen lassen, so dass wir dann im Anschluss noch Kaffee und Kuchen, Tee und das gereichte Fruchtgetränk bei netten Gesprächen mit anderen Anwesenden genießen und gegen 17:30 Uhr zufrieden auseinander gehen konnten.

Vielen Dank allen, die zum Gelingen beigetragen haben. Vielen Dank, Frau Eva Hülpüsch!

Marlies Scheel



Foto: S. Schulz



Foto: S. Schulz

Trödelmarkt in Briesen 2018

Am Samstag, 25. 08. 2018 findet das diesjährige Gartenfest mit Gartenkonzert in Briesen statt.

Dazu findet ein bunter Trödel- und Büchermarkt im Garten von 14 – 19 Uhr des Gemeindehauses in Briesen statt.

Kinder und Familien, Schulklassen und Vereine und alle Trödel- freunde sind dazu herzlich eingeladen mitzumachen. Die Standgebühren sind kostenfrei.

Weitere Informationen und Anmeldungen:

Gemeinde- und Vereinshaus Briesen

Tel.: (033607) 59819

Di – Fr 8.00 – 12.00 Uhr



Anmeldeformular NaturKultur 2018

Termin: 09. September 2018

Veranstalterdaten mit Ansprechpartner für Rückfragen, bitte unbedingt ausfüllen!

Vorname: Nachname:
 Straße:
 PLZ: Ort:
 Tel.: Fax:
 E-Mail: www:

Veranstaltungsstätte:

Veranstaltungsort:
Straße PLZ Ort

Veranstaltungsangebot:

Dauer des Angebots (Uhrzeit): von Uhr bis Uhr

Führungen: von Uhr von Uhr

von Uhr von Uhr

Auch wenn noch nicht alle Angebote konkret feststehen, bitte senden Sie das Anmeldeformular mit den wichtigsten Anmeldedaten bis zum 18. Mai 2018 an: Amt Odervorland, Bahnhofstr. 3-4, 15518 Briesen (M)
 oder per Mail an: amt-odervorland@t-online.de

Hiermit bestätige ich die Teilnahme an der Veranstaltung **NaturKultur** am **09.09.2018**.

Die Verantwortung für das Angebot und die Veranstaltungsstätte trägt der Veranstalter. Die Daten des Anmeldeformulars können zur Vermarktung der Veranstaltung in jeglicher Form genutzt werden.

.....
 Unterschrift Veranstalter

• OT Pillgram

Ostern im Vorlaubenhaus

Unser diesjähriges Osterspektakel für Groß und Klein fand am 24.03.2018 statt. Die Frühlingssonne machte erste Übungen im Schmunzeln, kein Regen, kein Schnee – nach den vergangenen Tagen fast ideale Voraussetzungen für den langohrigen schnellen Flitzer, um mal fix die Kurve am Vorlaubenhaus zu kriegen. Ab 13 Uhr füllte sich das österlich geschmückte Vorlaubenhaus mit Gästen jeglichen Alters vor allem aus Pillgram, aber auch Biegener, Briesener, Frankfurter fanden sich ein. Das Haus war voll. Es gab wieder jede Menge Action. Vor allem die Kinder waren fleißig beim Backen – Hefehäschen oder Zöpfe und diverse Osterplätzchen.

Alles lecker und super schnell in den kleinen Naschmäulchen verschwunden. Bis an die Kaffeetafel haben es nur wenige dieser Backwaren geschafft. War auch egal, denn jeder konnte sich nach Bedarf und Zeit selbst bedienen. Von den Schokokuchenhasen und den Osterlämmern ist auch kaum etwas übrig geblieben. Ganz nebenbei gab es für uns als Organisatoren tolle Hilfestellungen und Angebote von Muttis und vor allem Backangebote für unsere Veranstaltungen.

Vielen Dank für diese Angebote, wir greifen auf alle Fälle darauf zurück. Na und gebastelt wurde auch mit heller Begeisterung. Neben den bekannten Bastelanregungen für Frühlingskränze, Ostereiermalen, Hähnchen als Eierbecher, Tiere aus Tontöpfen wurde von Patricia Grothe die Herstellung von Filzhasen vorbereitet. Der Fantasie und Kreativität waren keine Grenzen gesetzt,



so dass ein kleiner Tierpark mit Maus, Katze, Hase entstand. Jeder hatte alle Hände voll zu tun, um möglichst viele der Angebote wahrzunehmen. Es ist schon erstaunlich mit wieviel Ausdauer die Kinder bei der Sache waren.

Die größeren Kinder schauten immer mal wieder durch die Fenster nach draußen oder flitzten über das Gelände in der Hoffnung, dass der Osterhase sich eventuell sehen lässt. Was soll ich sagen, sie wurden nicht enttäuscht. Der Osterhase hatte tatsächlich eine Menge an Süßigkeiten auf dem Gelände des Vorlaubenhauses versteckt. Es war schön zu sehen, dass alle Kinder sehr rücksichtsvoll miteinander umgingen.

Auch die Kleinsten fanden ihre Süßigkeiten. Alle unsere Gäste hatten einen schönen Nachmittag und versprochen wieder zukommen.

Unsere Veranstaltungen werden hauptsächlich durch unsere Vereinsmitglieder und/ oder deren Partner personell abgesichert, aber auch von interessierten Pillgramern, denen die Beteiligung Spaß macht. Vielen Dank für eure tatkräftige Unterstützung.

Der Kostenfaktor ist auch nicht ohne. Wir bedanken uns für die finanzielle Förderung der Kinder- und Jugendarbeit beim Amt Odervorland und bei Demokratie leben. Danke auch für die

Fütterung unseres rosa Spendenschweinchens. Mit diesen Mitteln können wir weitere Projekte finanzieren.

Allen eine schöne Frühlingszeit.

Denk-Mal-Pillgram e.V.
E. Weinberg

• OT Pillgram

700 Jahre Pillgram (1319 – 2019)

Im Jahr 2019 feiern wir in Pillgram die erste urkundliche Erwähnung des Ortes vor 700 Jahren. Dieses Jubiläum muss langfristig vorbereitet werden. Deshalb trafen sich am 03.04.2018 im Vorlaubenhaus die aktiven Gestalter unserer tollen Dorffeste, wie Vertreter des Ortsbeirates, des Dorfclubs, des KSV, der Kirchengemeinde, ein Versorgungsunternehmen und Mitglieder des Vereins Denk-Mal-Pillgram e.V.. Es ging in dieser ersten Zusammenkunft interessierter Bürger und Vereine um die Erfassung der bereits vorhandenen Ideen, wie wir 700 Jahre Pillgram gebührend feiern können.

Das Jubiläum betrifft jedoch alle im Ort. So wollen wir alle Interessierten dazu aufrufen uns bei der Vorbereitung mit Ideen und mit Taten zu unterstützen.

Am 17.05.2018 um 19:00 Uhr werden wir uns im Vorlaubenhaus ein weiteres Mal zusammensetzen. Jeder, der mitmachen möchte, ist herzlich eingeladen.

Liebe Pillgramer und vielleicht auch ehemalige Pillgramer wir brauchen Eure Unterstützung!!!

Andreas Grothe
Denk-Mal-Pillgram
e.V.

Anlässlich meines

80. Geburtstages

möchte ich mich recht herzlich für die Geschenke, Blumen und Gratulationen bei allen Verwandten, Bekannten und Freunden bedanken.

Besonderer Dank gilt allen Helfern, die zum Gelingen der schönen Feier beitrugen.

Johanna Kossert

Biegen, im März 2018

Für die vielen Glückwünsche, Geschenke, Blumen und Kartengrüße anlässlich unserer

Diamanthochzeit

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten sehr herzlich bedanken.

Ein ganz besonderer Dank gilt unseren lieben Kindern und Enkeln für die tolle Überraschung und Geschenke sowie den Kameraden der FFW Briesen.

Helmut und Ruth Müller

Briesen, im März 2018



• KSV Pillgram

Wir fahren nach Berlin!!!

So hieß es für uns, die Volleyballjugendmannschaft aus Pillgram, am 28. März 2018.

Unsere Trainer haben bei der Aktion #1000 Teile der Berlin Recycling Volleys mitgemacht und einen kostenlosen Trikotsatz für uns gesichert. Volleyballbegeisterte Kinder und Jugendliche aus Berlin und Umgebung konnten davon im Rahmen der Initiative „ZEICHEN SETZEN für den Nachwuchs!“ profitieren und die Trikotsätze sogar mit ihren eigenen Design-Vorstellungen individualisieren. Die Übergabe sollte beim Viertelfinale der Playoffs gegen Lüneburg in der Max-Schmeling-Halle erfolgen. Wir waren super aufgeregt.

Die Veranstaltung war reibungslos organisiert und alle Helfer waren sehr freundlich zu uns. Zuerst erhielten wir unsere Tickets und Trikotsätze in einer Nebenhalle. Danach durften wir Nachwuchssportler, wie die Stars, in die Turnhalle einmarschieren und stellten uns zum Big Picture #1000 Teile auf dem Spielfeld des Volleyballtempels auf. Als zusätzlichen Höhepunkt des Abends durften wir von der Tribüne das Bundesligaspiel erleben und uns über ein 3:0 der BR Volleys freuen. Die Stimmung war der Wahnsinn.

Auf diesem Weg wollen wir uns ganz herzlich bedanken für diesen unvergesslichen Abend und freuen uns auf unser nächstes Volleyballturnier um unsere Trikots zu präsentieren.

Mit sportlichem Gruß

Die Volleyballjugend des KSV Pillgram



• Jacobsdorfer Carnevalsverein e.V.

Liebe Karnevalisten, werte Narren und Freunde des Faschings

Am 26.03.2018 hatte der Jacobsdorfer Carnevalsverein seine jährliche Mitgliederversammlung, die zugleich Wahlversammlung

war. Es wurde ein neuer Vorstand des Vereins gewählt. Der Verein wird ab jetzt von drei jungen Frauen angeführt. Grit Hahn, Nancy Ebert und Maila Dieterich wurden mit großer Mehrheit gewählt. Die Mitglieder des bisherigen Vorstandes haben sich nicht wieder zur Wahl gestellt.

Das närrische Treiben in Jacobsdorf geht traditionell weiter.

Wir möchten an dieser Stelle allen Helfern der letzten Saison danken, die trotz der kurzfristigen Absage des Gastwirtes, die Karnevalsveranstaltungen ermöglicht haben.

Gerald Hoffmann

Gefunden in der Fürstenwalder Zeitung vom 21.06.1908 (Ortschronik Briesen)

Das erste Denkmal zielt nunmehr den Ort Briesen.

Am heutigen Sonntag fand die feierliche Einweihung eines Bismarck-Denkmals auf der Südseite des Kirchplatzes statt. Im hiesigen Handwerker-Verein wurde vor mehr als einem Jahr seitens des 1. Vorsitzenden, Forstverwalter Herr Hinze, die erste Anregung gegeben, dem Alt-Reichskanzler ein Monument zu errichten. Der Bildhauer Thie aus Fürstenwalde fertigte einen Entwurf an und leitete unentgeltlich die Errichtung. Aus märkischen Findlingen ist das Denkmal aufgebaut. Zum Unterbau wurden dunklere Steine verwendet, während hellere Steine den Obelisk nach oben abschließen. So macht das Denkmal, von Zementmassen zusammengehalten, einen einfachen, aber doch fesselnden Eindruck.

Das Relief Bismarcks, von einer Firma aus Elberfeld angefertigt, in den oberen Steinen der Vorderseite eingelassen und ferner eine Tafel mit dem Namen Bismarcks in Altgotisch erzählen dem Fremden, wem dies Denkmal geweiht ist, während die Hinterwand den Namen des spendenden Handwerker-Vereins auf einer Tafel enthält (diese Steintafel wurde dann später auf die Vorderseite gesetzt). Links und rechts stehen je ein größerer Stein mit den Namen Moltke und Roon. Gärtnerische Anlagen und kleinere Findlinge schließen das Monument wohl geordnet ein. (an dieser Stelle steht heute der Erinnerungsstein zur 600-Jahr-Feier von Briesen im Jahre 2003)

Die Einweihung am Sonntag Nachmittag 15 Uhr nahm einen geordneten und harmonischen Verlauf. Außer dem Berkenbrücker Handwerkerverein nahmen der Krieger-, Turn-, Gesang- und Eisenbahner-Verein aus Briesen daran teil.

Zunächst begrüßte Herr Jagdverwalter Hinze die erschienenen Gäste und brachte das Kaiserhoch aus. Nachdem der Gesangsverein ein Lied erklingen ließ, hielt Superintendent Roehrich aus Jacobsdorf die Festrede, in der er Bismarck als einen echten



deutschen Mann feierte. Mit einem Hoch auf das deutsche Vaterland schloss er, worauf die Hülle (des Denkmals) fiel. Weitere Ansprachen hielten noch Herr Zimmermeister Jeske und der 2. Vorsitzende des Handwerker-Vereins. Der Gesangverein sowie die Kapelle Pechmann brachten nach der Feier entsprechende Vorträge zu Gehör.

Sodann übergab Herr Hinze dem Ortsvorsteher als Vertreter der Gemeinde Briesen das Denkmal, zu dessen Füßen die einzelnen Vereine Kränze mit entsprechender Widmung niederlegten. Ein Rundmarsch durch das Dorf erfolgte sodann, dem auf dem Festplatz bei Konzert ein frohes Beisammensein folgte. Abends fand im Vereinslokal Tichter vor dem das Denkmal unmittelbar errichtet ist, ein Festball statt. (der Gasthof nannte sich später Gasthaus „Zum Fürsten Bismarck“, zuletzt „Lindengarten“)

Foto: Ortsarchiv Briesen (Mark) um 1908

Unser Eisangeln am 04. März 2018

Voraussetzung für ein Eisangeln ist natürlich das Vorhandensein einer tragfähigen Eisdecke. Da hatten wir in den vergangenen Jahren weniger Glück. Es fehlte das dicke Eis und eine zu dünne Eisdecke ist lebensgefährlich. Dazu möchte ich gleich vorweg ein Erlebnis aus dem Jahr 1963 oder 1964 erwähnen. Ich absolvierte an der Fachschule für Gartenbau in Werder an der Havel ein Studium zum Gartenbau-Ingenieur. Der Winter war hart und die Havelseen schienen alle zugefroren zu sein und wir hatten eine Veranstaltung auf der sogenannten Insel, der Altstadt von Werder. Die Fachschule befand sich am anderen Ende von Werder. Einer von meinen Studienkollegen sagte zu uns: „Kommt, wir gehen über das Eis, da sparen wir uns den weiten Weg.“

Gesagt und getan – wir zogen los über das weite Eis des großen Havelsees. Als vorsichtiger Mensch, mit Erfahrung durch eigenes Einbrechen in das Eis der Spree und Beteiligter einer Rettung eines Eingebrochenen aus der Spree, setzte ich mich an die Spitze der etwa 15 Personen.

Als wir ungefähr 500 Meter auf dem Eis waren, blieb ich plötzlich stehen und rief laut: „Alles stehen bleiben.“ Alle waren erstaunt. Ich sagte: „Vor uns, etwa 50 Meter ist das Eis offen. Alle ganz langsam zurückgehen und schön auseinander bleiben.“ Meiner Aufforderung wurde Folge geleistet. Wären wir plaudernd weitergegangen, wäre vielleicht ein Unglück passiert. Ich hatte das glatte Eis beobachtet und hatte Erfahrung, auch durch meine Hilfe beim Rohren des Schilfes auf dem Dehmsee.

So sind unsere Angler auch vor dem Eisangeln, und untersuchen das Eis ganz genau. Vorbild ist hier unser Bernd Heinze. Ich konnte aus gesundheitlichen Gründen nicht an diesem



04. März 2018
v. l. Sportsfreunde Heinze und Hohn

Angeln teilnehmen. Das Wetter spielte gerade gut mit. Vom 25. Februar an bis zum 04. März hatten wir hier in Berkenbrück Nachttemperaturen von 12 Grad bis 16 Grad minus.

Das reichte um eine Eisstärke von 15 cm zu erzeugen. Am 04. März endete zugleich auch diese Periode der strengen Nachfröste. Der Wind wehte aus Nordost und die Streitberger Lake war fest zugefroren. Am Vormittag kam sogar die Sonne etwas hervor. Das Angeln begann 13:00 Uhr und endete um

15:30 Uhr. Der Oder-Spree-Kanal war nicht völlig zugefroren. Hier war die Strömung zu stark. Leider konnten nur sechs Sportsfreunde am Angeln teilnehmen. Es waren dies die Sportsfreunde Aurich, Bukatz, Heinze, Taube, Witzke und Hohn. Der Sportsfreund Wolfgang Hohn konnte mit 13 Barschen, dem Fisch des Jahres 2018, den 1. Platz erringen. Den 2. Platz erzielte unser Sportsfreund Bernd Heinze, mit 4 Barschen. Bernd Heinze hatte, um den Fisch zu suchen, etwa 20 Eislöcher gebohrt.

So ist es manchmal beim Angeln. Die anderen Sportsfreunde hatten nicht einmal einen Biss an der Angel.

Das Eisangeln hat in Ost- und Nordamerika eine größere Tradition als bei uns. An ein Eisangeln in den 50er Jahren kann ich mich noch genau erinnern. Mit einem Motorrad kamen auch 3 russische Eisangler bis zur Autobahnbrücke. Wir dachten, nur nicht so viel Krach auf dem Eis machen. Das verscheucht die Fische. Die russischen Angler stiegen vom Motorrad und begannen mit Eispickeln viele Löcher ins Eis zu schlagen.

Stauend mussten wir zusehen, wie die russischen Angler einen Fisch nach dem anderen fingen. Wir mussten mit weniger Beute heimgehen. Die russischen Angler fingen die Fische mit der Mormyschka, einem kleinen Bleifischchen an der Zitterangel. So lernten wir eine neue Angelmethode kennen.

Es gibt viele Angler in Berkenbrück. Wir würden uns freuen, einige neue Angler bei uns begrüßen zu können. Das Vereinsleben hat in der letzten Zeit etwas gelitten. Was hatten wir vor Jahren noch viele Mitglieder in unserer Gruppe.

Allen unseren Anglern und Naturfreunden recht frohe Pfingstfeiertage und Petri-Heil unseren Anglern.

Im Auftrag des Vorstandes Kirsch



Von links die Sportsfreunde Taube, Witzke, Bukatz, Heinze, Aurich.

Der März ist oft noch ein Wintermonat!

Nach der dunklen Jahreszeit, vom November bis zum Februar, in der es meist noch sehr kalt sein kann, wartet man sehnsüchtig auf die wärmenden Sonnenstrahlen. Der 21. März ist der Tag der Wintersonnenwende.

Die Tage werden jetzt wieder länger als die Nächte. Oft bringt uns der Monat März bereits sonnige Stunden, blühende Frühlingsboten in Natur und Garten können uns erfreuen und die Zugvögel machen sich in Wald und Flur bemerkbar. Aber auch das Gegenteil, dass der März uns mit Frost und Schnee überraschen kann, ist der Fall.

Wir, hier in Mitteleuropa, profitieren von der Wärme des Golfstromes, der bis nach Island und Nordnorwegen das warme Meereswasser des Golfes von Mexiko heranbringt und uns vor der arktischen Kälte schützt. Vergleichen wir auf dem Weltglobus die Breitengrade nach dem Osten zu, müssen wir feststellen, dass wir

in Gebiete geraten, wo die Temperaturen im Winter bis auf minus 30 bis minus 40 Grad Celsius absinken. Auch Irland ist berühmt für seine milden Winter und auf den Inseln in Südwesten von Cornwall wachsen sogar Palmen und Erdbeerbäume, Pflanzen, die bei uns keinen Frost überstehen.

Kurzfristig veränderte Luft- und Wasserströmungen von tropischen oder subtropischen Gegenden der Erde im Wettergeschehen machen sich dann bei uns extrem bemerkbar. Sie sind auch nicht immer berechenbar, wie wir dies in den Wetterprognosen erleben können. So konnten wir am 03. Januar 2018 in der MOZ lesen, dass der Winter weiterhin mild bleiben wird. Der Februar brachte uns dann doch noch strengen Frost ohne eine wenig schützende Schneedecke. Auch im März ging es dann so lustig weiter. In der Natur blieb es weiter grau in grau. Krokusse, Schneeglöckchen, Winterlinge und andere blühende Pflanzen litten unter dem Barfrost.

Nicht nur die Bienenvölker litten unter dem kalten Frühjahr, sondern auch Hummeln, Schmetterlinge und andere Insekten ließen sich erst am Ende des Monats März sehen.

Hier meine Notizen zum Wetter des Monats März des Jahres 2018: „Wieder keine schützende Schneedecke. Am 19. März, in später Dämmerung, noch viele Kraniche, so über 50 Stück, laut schreiend über der Spree und dem Roten Krug kreisend und dann im Sammelflug in Richtung Nord abfliegend. Am 20. März Schneeschauer und eine leichte Schneedecke bildend. Am 25.03. der Gartenteich wieder fest zugefroren. Im Garten blühen hunderte Krokusse und andere Frühlingsblüher, doch kein Insekt zu sehen. Im Garten haben wir eine Singdrossel, also wird hier eine brüten. Auch eine Amsel sucht sich Nistmaterial. Kleinvögel sind bereits in Brut, denn ich fand im Garten zweimal ein kleines Vogelei. Am Karfreitag fliegen etwa 50 Kormorane von West nach Ost über der Spree. Bekommen wir etwa wieder eine hässliche Kormorankolonie? Am 01. April, bei einer Tagestemperatur von nur +1 Grad C. Schnee mit Regen vermischt. Am 3. April dann endlich

das erste schönere Wetter. Am Fensterbrett saß eine verklammte Erdhummel, die erste in diesem Jahr und wärmte sich. Die große Hummel mit dem weißen Hinterleib. Ich holte einen Teelöffel mit flüssigem Honig. Die Hummel nahm den Honig sofort an. Endlich war es etwas warm geworden. Auch Bienen sahen wir auf den Blüten der Frühlingsblüher.“

Bestimmt wird der extreme Winter bei den Bienen und anderen Hautflüglern Schaden angerichtet haben. Die Erdhummeln überwintern oft in alten Mauselöchern und sind die ersten Hummeln die wir sehen können.

Unsere Wetterregeln auch Bauernregeln genannt weisen oft auf extreme Wettersituationen hin:

„Grüner Januar, macht das Bett zur Bar“

„Mückenspiel im Januar – macht das Wiesenfutter rar.“

„Lichtmess Sonnenschein – es wird noch sechs Wochen Winter sein.“

„Januar warm – Gott erbarm.“

Ein warmer Januar war bei den Landwirten stets unbeliebt. In diesem Jahr hatten wir wieder so einen ungünstigen Winter. In meinen Notizen vom März 1969 steht: „Den ganzen Monat März besteht eine geschlossene Schneedecke.“ Dazu noch: „Vom 13. März bis zum 18. ununterbrochener Schneefall und Schneesturm.“ Meine Geburtstagsgäste (30.03.) kamen in Wintermänteln. In Erinnerung habe ich noch ein Märzende nach dem 2. Weltkrieg, wo wir Bengels in der Spree bereits badeten. Im vergangenen Heft des Odervorland-Kurier schrieb ich bereits über ähnliche Ereignisse. Ich halte es daher für erforderlich, dass in unsere Chroniken auch ähnliche Ereignisse notiert werden. Vielleicht ändert sich das Klima wieder.

In vergangenen Jahrtausenden gab es stets Wetterkapriolen. Die meisten jedoch wurden nicht notiert.

Der März hat sich in den vergangenen Jahren nicht stets nur freundlich gezeigt. In einer Zeitungsnotiz vom 03.03.1971: „Schneestürme, klirrender Frost und Flutwellen an der Küste.

Kältewelle hat ganz Europa erfasst.“

Oft ist es jedoch dann so, dass auf einen extremen Winter dann auch noch ein trockener Sommer folgt: „Zeitungsnotiz, Anhaltende Hitze und Trockenheit.“ Am 04. August 1971: „Gewitter brachten kaum Abkühlung.“ Weiter: „Da hilft kein Regen mehr, einer der heißesten und trockensten Juli. Für den Monat August 1971 notierte ich mir. „Nur 4 mm Regen.“ und 12 Tropentage, mit Temperaturen über 30 Grad.

So hat sich das Wetter, das Klima in den vergangenen Jahren stets nicht, oder nur sehr selten einheitlich gezeigt. Die Prognosen sind jetzt besser, d.h. einheitlicher durch die Satelliten, die die Wetterabläufe exakt aufzeichnen können. Trotzdem werden wir in Zukunft weiterhin mit kalten und wärmeren Lenzmonaten rechnen müssen. Bestimmte, oft kleinere Gebiete der Erde werden oft anderes Wetter erleben. Dazu gehören auch Stürme und Gewitter. Die Sonne ist der entscheidende Faktor, der über die Abläufe entscheidet.

Kirsch
Mitglied im BUND und
im Anglerverein



Erd-, Feuer-, Seebestattungen
Erledigung aller Formalitäten
Einfühlsame Trauerbegleitung
Vorsorgeberatung
Tag & Nacht erreichbar

Für einen Abschied in Würde
033607 - 5 99 07
Karsten Rosteius
Frankfurter Straße 29, 15518 Briesen
www.bestattungen-decus.de



BRENNSTOFF-FACHHANDEL
15234 Frankfurt (O.) • August-Bebel-Straße 1

 (0335) 4005620
Bestell-Telefon

*seit 20 Jahren Ihr Partner
für gemütliche Wärme*

Deutsche Markenbrennstoffe vom Fachhändler!

Top-Qualität zu fairen Preisen	Deutsche Brikett (gemischt)	ab 209,- €/to
	HeizProfi-Brikett (1a Schütter)	ab 215,- €/to
	Premium-Halbstein-Brikett (Top Heizwert)	ab 225,- €/to
	Steinkohle (50-90 mm Körnung)	ab 244,- €/to
	Hartholzbrikett (deutsche Premiumware)	ab 229,- €/to

Wir liefern lose gekippt ~ gesackt frei Keller ~ Bündel eingestapelt

Handball-Osterturnier in der Grundschule Briesen

Kurz bevor es in die wohlverdienten Osterferien gehen sollte, riefen die Jungen und Mädchen der Handball-AG der Grundschule „Martin-Andersen Nexö“ nun schon zum fünften Mal zu einem Wettkampf. Am Sonnabend, den 17.03.2018, wollten sie in der Briesener Turnhalle zeigen, was sie bereits in punkto Handball gelernt haben. Die Gegner waren gemischte Mannschaften aus den Grundschulen in Müllrose, Görzig und Friedland. Gespielt wurde im Turniermodus, wobei in zwei verschiedenen Altersklassen - Klasse 2/3/4 und Klasse 5/6 - um den Gewinn gekämpft wurde.

Viele Angehörige waren mit Begeisterung dabei, haben ihre Kinder angefeuert und sich über gelungene Aktionen gefreut. Nach fairen und kämpferischen Spielen konnte die Mannschaft der Klassenstufen 2/3/4 aus Görzig und in der Klassenstufe 5/6 die Mannschaft aus Briesen die Turniersiege mit nach Hause nehmen. Die Briesener Sportler der Klassen 2/3/4 erreichten einen ausgezeichneten 2. Platz. Natürlich wurden auch die besten Spieler, Torwarte und Torschützen in den verschiedenen Altersklassen mit einer Urkunde ausgezeichnet. Traurig ging dennoch kein Kind aus der Halle, denn dank der bereits jahrelangen großzügigen Unterstützung der Oberschule Briesen der FAW gGmbH, bekam jeder Teilnehmer eine kleine Osterüberraschung als Dankeschön für seinen sportlichen Einsatz.

Ein besonderer Dank gilt an dieser Stelle auch den vielen fleißigen Eltern und Großeltern der Briesener Kinder, die sich um das leibliche Wohl gekümmert haben und Kuchen bzw. belegte Brötchen zur Verfügung stellten.

Mit Begeisterung haben zahlreiche Eltern und Verwandte das Turnier verfolgt. Die Kinder wurden angefeuert und gelungene Aktionen wurden bejubelt. Besonders den Briesener Kindern, die in den anderen Mannschaften ausgeholfen haben, die wegen Erkrankungen nicht genügend Spieler/innen hatten, sei an dieser Stelle für ihr tolles sportliches Verhalten gedankt.

Für einen reibungslosen sportlichen Ablauf sorgten die Kampfrichter Nele Lietz und Bray Bulst sowie das Schiedsrichterpär Herr und Frau Lumm aus Frankfurt (Oder). Auch das Engagement von Harry Eisermann (Hallenwart) und von Frau Lietz (Sportlehrerin) soll nicht unerwähnt bleiben, sie kümmerten sich um die Vorbereitung und einen problemlosen Ablauf des Turniers. Viele zufriedene Gesichter verließen am Ende des Vormittages die Turnhalle. Neue Kontakte wurden geknüpft, so dass die nächsten Handball-Treffen bereits verabredet wurden. Auf jeden Fall soll es im nächsten Jahr wieder ein Oster-Turnier in Briesen geben. Sportlich interessierte Jungen und Mädchen der Klassen 2 bis 6 können sich jeder Zeit melden und in der Handball-AG mitmachen. (Trainingszeit: Dienstag von 13.15 Uhr bis 13.45 Uhr)

Erfolgreiche Handballerinnen der Grundschule

Im Rahmen des Schulwettbewerbs „Jugend trainiert für Olympia“ waren die Mädchen der 5./6. Klassen am 14.03.2018 beim Regionalfinale in Altlandsberg. Bereits im Vorfeld rechnete sich die betreuende Sportlehrerin Frau Lietz gute Chancen aus, diesen Wettkampf zu gewinnen und sich damit für das Landesfinale zu qualifizieren.

Denn alle mitgeführten Mädchen (Foto) sind aktiv im Handballsport bei verschiedenen Vereinen unterwegs. Dies sollte sich im Verlauf des Wettkampfes als entscheidenden Vorteil erweisen. Ja, die Mädchen haben es tatsächlich geschafft. Sie haben sich gegen die Grundschule Altlandsberg und die Grundschule „Am Botanischen Garten“ aus Frankfurt (Oder) durchgesetzt und alle Spiele souverän gewonnen. Leider waren nur insgesamt drei Schulen angetreten, so dass zwei Mal gegeneinander gespielt wurde. Entscheidend für den Erfolg war eine gute Mannschaftsleistung, bei der alle Mädchen zu ihren Einsatzzeiten kamen und sie sich damit auch ihre Kräfte gut einteilen konnten. Die Mädchen waren gut eingespielt und haben gemeinsam für ihren Erfolg gekämpft. Diese mannschaftliche Geschlossenheit wird auch durch die Tatsache, dass sich fast alle Spielerinnen in der Torwerferliste wiederfinden, deutlich.

Das heiß ersehnte Landesfinale findet am 03.05.2018 abermals in Altlandsberg statt.

Bis dorthin heißt es, fleißig weitertrainieren und verletzungsfrei bleiben.



*Lin Lück, Chané Tekl, Marie Christoph, Angelina Töbs, Chiara Achilles, Elisabeth Wiegand, Lara Welkisch, Maja Mai, Lena Schneider, Hanna Helbig, Sonja Grund
(Betreuer) Frau Lietz, Herr Eisermann*



Gruppenbild mit allen beteiligten Mannschaften

WICHTIGE TELEFONNUMMERN

e-Mail Adresse: Amt-Odervorland@t-online.de

Internet-Adresse: www.amt-odervorland.de

Telefon 033607/897-0 Fax 033607/ 897-99

Zentrale		897-0
Amtsleiterin	Marlen Rost	897-10
Sekretariat	Andrea Miethe	897-11
Stabsstelle	Roswitha Standhardt	897-20
Mitarbeiterin Stabsstelle	Susann Boeck	897-22

Amt für zentrale Dienste und Finanzen - Amt I

Amtsleiterin	Helen Feichtinger	897-40
Zentrale Dienste	Ines Leischner	897-21
	Brigitte Teske	897-27

Kämmerei	Lars Neitzke	897-26
	Liliana Lehmann	897-43

	Kerstin Dieterich	897-48
--	-------------------	--------

Steuern	Astrid Pfau	897-44
---------	-------------	--------

Liegenschaften	Candy Thieme	897-47
----------------	--------------	--------

Kasse	Janin Just	897-42
-------	------------	--------

	Stefanie Gorzna	897-41
--	-----------------	--------

Amt für Bürgerservice und Gemeindeentwicklung - Amt II

Amtsleiterin	Martina Müller	897-50
--------------	----------------	--------

Gemeindeentwicklung Bauen	Birgit Dükert	897-52
---------------------------	---------------	--------

	Silvana Jahnke	897-45
--	----------------	--------

	Patrick Riedel	897-56
--	----------------	--------

Ordnungsamt/Feuerwehr	Torsten Reichard	897-53
-----------------------	------------------	--------

	Ramona Opitz	897-51
--	--------------	--------

Einwohnermelde-/Gewerbeamt	Cornelia Wolf	897-23
----------------------------	---------------	--------

Standesamt/Friedhofsverwaltung	Kerstin Kaul	897-24
--------------------------------	--------------	--------

Gebäudemanagement/	Michael Freitag	897-46
--------------------	-----------------	--------

Wohnungsverwaltung		
--------------------	--	--

Archiv	Ulrike Moritz	897-54
--------	---------------	--------

Grundschule Briesen

e-Mail Adresse: schule-briesen@amt-odervorland.de

Internet-Adresse: www.schulebriesen.de

Schulleiterin	Katrin Büschel	596 70
---------------	----------------	--------

Sekretariat	Doreen Kuhn	596 70
-------------	-------------	--------

FAX		596 71
-----	--	--------

Bibliothek	Dagmar Eisermann	596 72
------------	------------------	--------

Sporthalle des Amtes Odervorland

Hallenwart	Harry Eisermann	50 85
------------	-----------------	-------

Oberschule Briesen der FAW gGmbH**staatl. anerkannte Ersatzschule**

e-Mail Adresse: os-briesen@fawz.de

Internet-Adresse: www.oberschule-briesen.de

Internet-Adresse: www.fawz.de

Schulleiterin	Dr. Cynthia Werner	591425
---------------	--------------------	--------

Sekretariat	Katja Klose	591425
-------------	-------------	--------

Telefax		591426
---------	--	--------

Sprechzeiten der Schiedsstelle

Die Sprechstunde der Schiedsstelle findet nach erfolgter Terminvereinbarung in den Räumen der Amtsverwaltung Bahnhofstraße 3, 15518 Briesen (Mark) statt.

E-Mail-Kontakt: schiedsstelle@amt-odervorland.de

Telefon: 033607 – 897 20/10

Fax: 033607 – 897 99

Postanschrift: Schiedsstelle
Amt Odervorland
Bahnhofstraße 3
15518 Briesen (Mark)

WICHTIGE TELEFONNUMMERN**Kindertagesstätten**

Kita „Löwenzahn“, Berkenbrück	Sylvie Utikal	033634/277
-------------------------------	---------------	------------

Kita „Kinderrabatz“, Briesen	Konstanze Zalenga	033607/59713
------------------------------	-------------------	--------------

Kita „Zwergenstübchen“, OT Falkenberg	Edna Gurisch	033607/230
---------------------------------------	--------------	------------

Kita „Abenteuerland“ Pillgram	Frau Meiske	033608/213
-------------------------------	-------------	------------

Kindertagespflege „Storchennest“	Nicole u. Jörg Radel	033635/26059
----------------------------------	----------------------	--------------

		0160/97717979
--	--	---------------

Gemeinde- und Vereinshaus Briesen	Ralf Kramarczyk	033607/59819
-----------------------------------	-----------------	--------------

ehrenamtl. Bürgermeister u. Ortsvorsteher

Berkenbrück	Andy Brümmer	0152/05798169
--------------------	--------------	---------------

Briesen	Gerd Schindler	0171/4325695
----------------	----------------	--------------

Ortsteil Alt Madlitz	Hans-Detlef Bösel	033607/219
----------------------	-------------------	------------

Ortsteil Biegen	Björn Haenecke	0174/9490854
-----------------	----------------	--------------

Ortsteil Briesen	Bert Meinhold	033607/5047
------------------	---------------	-------------

Ortsteil Falkenberg	Andreas Püschel	033607/222
---------------------	-----------------	------------

Ortsteil Wilmersdorf	Jörg Bredow	0033635/3138
----------------------	-------------	--------------

Jacobsdorf	Dr. Detlef Gasche	033608/283
-------------------	-------------------	------------

Ortsteil Jacobsdorf	Holger Wenzel	033608/49533
---------------------	---------------	--------------

Ortsteil Petersdorf	Thomas Kahl	033608/49910
---------------------	-------------	--------------

Ortsteil Pillgram	Sven Lippold	033608/497474
-------------------	--------------	---------------

Ortsteil Sieversdorf	Ulrich Schröder	033608/179987
----------------------	-----------------	---------------

Redaktion Odervorland-Kurier		(033606) 70 299
------------------------------	--	-----------------

Schlaubetal-Druck Kühl OHG und Verlag		(033606) 70 299
---------------------------------------	--	-----------------

FWA		(0335) 55869335
-----	--	-----------------

Zweckverband Wasserversorgung		
-------------------------------	--	--

u. Abwasserentsorgung Fürstenwalde		(03361) 59 65 90
------------------------------------	--	------------------

e.dis AG		(03361) 7 33 23 33
----------	--	--------------------

Störungsstelle		(03361) 7 77 31 11
----------------	--	--------------------

EWE Gasversorgung		(03361) 77 62 34
-------------------	--	------------------

EWE nach Geschäftsschluss		(0180) 2 31 42 31
---------------------------	--	-------------------

Telefonseelsorge		0800 / 1110111
------------------	--	----------------

-rund um die Uhr, - anonym - gebührenfrei		0800 / 1110222
---	--	----------------

Amtswehrführer	Carsten Witkowski	033634/5027
-----------------------	-------------------	-------------

Ortswehrführer im Amt Odervorland		
--	--	--

Alt Madlitz	Andy Witeczek	0171/9758975
-------------	---------------	--------------

Biegen	Siegfried Gasa	033608/3173
--------	----------------	-------------

Berkenbrück	Marcel Erben	0162/9748761
-------------	--------------	--------------

Briesen	Christian Marschallek	0172/7273967
---------	-----------------------	--------------

Falkenberg	A. v. Alvensleben	033607/414
------------	-------------------	------------

Jacobsdorf	Holger Wenzel	033608/49533
------------	---------------	--------------

Petersdorf u. Pillgram		
------------------------	--	--

Sieversdorf	Maik Hepke	033608/49795
-------------	------------	--------------

		0173/6049725
--	--	--------------

Wilmersdorf	Jörg Bredow	033635/3138
-------------	-------------	-------------

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

Fahrbibliothek des Landkreises Oder-Spree

Berkenbrück: 08.05./22.05.2018 von 13:55 bis 14:25 Uhr Parkplatz in der Forststraße

Alt Madlitz: 08.05./22.05.2018 von 14:45 bis 15:00 Uhr Schlossstraße an der Kirche

Wilmersdorf: 08.05./22.05.2018 von 15:10 bis 15:25 Uhr Alte Frankfurter Straße an der Feuerwehr

Sieversdorf: 08.05./22.05.2018 von 15:40 bis 16:05 Uhr Gartenstraße an der Feuerwehr

Jacobsdorf: 08.05./22.05.2018 von 16:20 bis 16:40 Uhr Dorfstraße 4/5

Pillgram: 08.05./22.05.2018 von 16:50 bis 17:10 Uhr Schulstraße an der Kita

Biegen: 24.05.2018 von 17:15 bis 17:30 Uhr Dorfstraße an der Kirche

Bitte übersenden Sie alle privaten Anzeigen und Artikel ans Amt Odervorland. Wenn möglich als Word-Datei, die Fotos und Bilder als Bild-Datei (JPG). kurier@amt-odervorland.de
Gewerbliche Anzeigen an die Druckerei Kühl.

SPRECHZEITEN DES AMTES ODERVORLAND

Montag, Mittwoch, Freitag geschlossen
 Dienstag von 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
 Donnerstag von 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Öffnungszeiten der Bibliothek Briesen

Dienstag von 13.00 - 18.00 Uhr
 Donnerstag von 7.00 - 12.00 Uhr

REVIERPOLIZEI im Gemeinde- u. Vereinshaus Briesen, Karl-Marx-Straße 3

Telefon: 033607/438
 Handy: 01 52 / 56 10 18 15 (Montag bis Freitag zu erreichen)

Notruf bei Feuer und lebensbedrohliche Zustände

über Notruf: 112

ÄRZTE**Allgemeinmedizin, Praktische Ärzte**

Briesen (Mark):
 Gemeinschaftspraxis
 Dr. med. v. Stünzner, FA für Innere Medizin
 Dr. med. Gubelt, FA für Allgemeinmedizin
 Müllroser Str. 46, Tel.: 033607 / 310
 Sprechzeiten
 Mo - Fr 8 - 11 Uhr
 Mo, Di und Do 16 - 18 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
 Tel. 01805/58 22 23 800

Zahnärzte

Berkenbrück:
 Kroll Cornelia, Tel.: 033634-220
 Zahnärztin, Bahnhofstr. 17
 Sprechzeiten:
 Mo.-Fr.: 08.00-12.00 Uhr
 Mo. und Do.: 14.00 - 19.00 Uhr

Briesen (Mark):
 Fritze Gerd, Tel.: 033607-5121
 Dipl.-Stom., Müllroser Str. 46
 Sprechzeiten:
 Mo.-Fr.: 07.00 - 11.00 Uhr
 Mo., Di. und Do.: 15.00 - 19.00 Uhr

Waltsgott Ulrike, Tel.: 033607-5104
 Dipl.-Med., Karl-Marx-Str. 12
 Sprechzeiten:
 Mo., Di., Mi. und Fr.: 09.00 - 12.00 Uhr
 Di. und Do.: 16.00 - 18.00 Uhr

Jacobsdorf:
 Jacob Helge Michael, Tel.: 033608-3010
 Dr. med. dent. Zahnarzt, Schulgasse 3
 Sprechzeiten:
 Mo.-Fr.: 08.00 - 12.00 Uhr
 Mo., Di., Do.: 15.00 - 18.00 Uhr

Physiotherapie

Briesen (Mark):
 Physiotherapie, Tel.: 033607-359
 Feister & Bellach, Müllroser Str. 46
 Sprechzeiten: Mo.-Fr.: 07.00 - 19.00 Uhr

ÄRZTE**Pflegedienste**

DRK-Sozialstation Spree
 kostenlose Hotline Tel.: 0800-5967123

Pflegedienstleitung: Frau Falkenberg
 Telefon: 033607-349 - 24-Std.-Rufbereitschaft
 Telefax: 033607-474440
 Sprechzeiten:
 Montag-Freitag: 08.00 - 16.00 Uhr

Das Pflorgeteam arbeitet im gesamten Amt Odervorland.

Evangelisches Pflegeheim Pillgram: Leitung: Frank Wiegand

Tel.: 033608-890, Fax: 033608-89105
 Sprechzeiten: Mo - Fr: 7:00- 15:00 Uhr

Tierärzte

Briesen (Mark):
 Herr Dr. Storz Tel.: 033607/322
 Sprechstunde:
 Di u. Do. 16:00 - 18:00 Uhr
 Sa 11:00 - 12:00 Uhr oder nach Vereinbarung

Jacobsdorf:
 Frau Dr. Stefanie Gasche Tel.: 033608/283
 Sprechstunde:
 So 10:00 - 12:00 Uhr
 Mi 16:00 - 18:00 Uhr ständig nach Vereinbarung

Sieversdorf:
 Herr Dipl. med. vet. Bredow Tel.: 033608/3203
 Sprechstunde:
 Mo 9 - 11 u. 16 - 19 Uhr, Di nach Vereinbarung
 Mi 16 - 19 Uhr, Do 9 - 11 u. 16 u. 19 Uhr
 Fr 16 - 19 Uhr, Sa 9 - 11 Uhr

Apotheke

Linden - Apotheke Briesen
 Öffnungszeiten:
 Mo., Di., Do. und Fr. 08.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
 Mi. 08.00 - 12.00 Uhr
 Sa. 08.30 - 11.00 Uhr

Angaben ohne Gewähr!

Achtung! Ärztebereitschaft

Der Hausbesuchsbereitschaftsdienst ist zu erfragen unter Telefon 0335/19222.

NOTDIENST

der Linden-Apotheke Briesen, Bahnhofstr. 29a, Tel. 033607/5233; Die Linden-Apotheke ist im Mai von 08:00 - 08:00 des Folgetages notdienstbereit am **02.05.; 15.05.; 28.05.2018.**

POLIZEI

Polizei Notruf: 110
 in Briesen 033607 / 438
 Handy 0152 / 56101815

Frauen helfen Frauen

Telefon: 03361/57481
 Funk: 0152/03766361

KRANKENTRANSPORTE UND ÄRZTEBEREITSCHAFT

Regionalleitstelle Oderland: 0335 / 5653737 oder 0335 / 19222

KIRCHLICHE NACHRICHTENAlt Madlitz:

27.05.18 14:00 Uhr Gottesdienst

Biegen:

13.05.18 09:00 Uhr Gottesdienst

20.05.18 14:00 Uhr Gottesdienst

Briesen:

10.05.18 14:00 Uhr Gottesdienst am Hirschdenkmal

20.05.18 09:00 Uhr Gottesdienst

Jacobsdorf:

21.05.18 09:00 Uhr Gottesdienst

Petersdorf:

06.05.18 10:30 Uhr Gottesdienst

Pillgram:

06.05.18 10:30 Uhr Gottesdienst

21.05.18 10:30 Uhr Gottesdienst

Sieversdorf:

20.05.18 10:30 Uhr Gottesdienst

27.05.18 10:30 Uhr Gottesdienst

Wilmersdorf:

06.05.18 14:00 Uhr Gottesdienst

20.05.18 10:30 Uhr Gottesdienst

Aktion „Stifte machen Mädchen stark!“

Wir sammeln in allen Kirchen über das Jahr leer geschriebene Stifte, Kugelschreiber, Filzstifte, Textmarker, Gelroller, Füllerpatronen und Tippexfläschchen. Diese werden zum Recycling an eine Firma geschickt, die dafür ein Projekt des Weltgebetstags unterstützt: Schulunterricht für 200 syrische Mädchen in einem Flüchtlingscamp im Libanon.

Sammeln Sie mit – stiften Sie Bildung an!

Mehr Informationen unter: www.weltgebetstag.de

Der Familienkreis Demnitz trifft sich am 3. Mittwoch des Monats um 19 Uhr im Pfarrhaus in Demnitz.

Christenlehregruppen mit Gemeindepädagogin Ines Hecht:

Montag 16:30 - 17:30 Uhr Buchholz, Gemeinderaum

Mittwoch 13:30 – 14:30 Uhr Heinersdorf

Mittwoch 15:45 – 16:45 Uhr Demnitz

Sie können die Gruppe wählen, zu der Ihre Kinder am einfachsten dazu kommen können.

Gem.-päd. Ines Hecht erreichen Sie unter: lnes-hecht@hotmail.de oder 0171- 7818134

Konfirmandengruppen

Die Gruppe der 7. Klasse trifft sich 14tägig donnerstags um 16:30 Uhr im St. Marien-Dom in Fürstenwalde. Informationen bei Jugendwart Christoph Ritter: 03361-375072 oder christoph.ritter@ekkos.de

Die Gruppe der 8. Klasse trifft sich wöchentlich mittwochs um 16:30 Uhr im St. Marien-Dom in Fürstenwalde. Informationen bei Pf. Jörg Hemmerling: 03361 - 5318

Pfn. Rietzl ist mit vorläufig verringertem Dienstumfang aus der Elternzeit zurück gekehrt und teilt sich die pfarramtlichen Aufgaben mit Pfn. Behrmann.

Sie erreichen sie unter: Tel: 033432 – 736275 oder: rahel.rietzl@ekkos.de

Vorsitzende der Gemeindekirchenräte: Albrecht von Alvesleben

(Demnitz, Falkenberg, Berkenbrück, Steinhöfel), M. Lüdtké (Buchholz), Dr. G. Breitenstein (Heinersdorf, Tempelberg, Hasenfelde)

Zum schönen Pfingstfest am 20. u. 21. Mai 2018

Aber ganz von weitem kam der Klang eines Posthorns über die waldigen Gipfel herüber, bald kaum vernehmbar, bald wieder heller und deutlicher. Mir fiel dabei auf einmal ein altes Lied recht aufs Herz, das ich noch zu Hause auf meines Vaters Mühle von einem wandernden Handwerksburschen gelernt hatte, und ich sang:

„Wer in die Fremde will wandern,
Der muß mit der Liebsten gehn,
Es jubeln und lassen die andern
Den Fremden alleine stehn.“

Was wisset ihr, dunkle Wipfel,
Von der alten, schönen Zeit?
Ach, die Heimat hinter den Gipfeln,
Wie liegt sie von hier so weit!

Am liebsten betracht ich die Sterne,
Die schienen, wie ich ging zu ihr,
Die Nachtigall hör ich so gerne,
Sie sang vor der Liebsten Tür.

Der Morgen, das ist meine Freude!
Da steig ich in stiller Stund
Auf den höchsten Berg in die Weite,
Grüß dich, Deutschland, aus Herzensgrund!“

Von Joseph Freiherr von Eichendorff, dem Dichter der Romantik.
Aus der Erzählung „Aus dem Leben eines Taugenichts“.
Aus der gleichen Erzählung:

„Wem Gott will rechte Gunst erweisen,
Den schickt er in die weite Welt,
Dem will er seine Wunder weisen
In Berg und Wald und Strom und Feld.“

Die Trägen, die zu Hause liegen,
Erquicket nicht das Morgenrot,
Sie wissen nur vom Kinderwiegen,
Von Sorgen, Last und Not um Brot.

Die Bächlein von den Bergen springen,
Die Lerchen schwirren hoch vor Lust,
Was sollt'ich nicht mit ihnen singen
Aus voller Kehl' und frischer Brust?

Den lieben Gott lass'ich nur walten;
Der Bächlein, Lerchen, Wald und Feld
Und Erd' und Himmel will erhalten,
Hat auch mein 'Sach' aufs best' bestellt!“

Joseph Karl Benedikt Freiherr von Eichendorff wurde am 10. März des Jahres 1788 bei Ratibor in Oberschlesien geboren. Er studierte Jura und Geisteswissenschaften in Halle an der Saale. Seine Novelle „Aus dem Leben eines Taugenichts“ ist ein Meisterwerk der deutschen Romantik. Eichendorff starb am 26. November 1857 in dem Ort Neisse in Schlesien.

Kirsch

Alte Technik im Schlaubetal bewundern, am Sonnabend, 05. Mai 2018 in Müllrose

6. Traktor- und Alttechnik Treffen des Vereins Alt-Technik Schlaubetal e.V.

Am Sonnabend, dem 05. Mai 2018 findet das 6. Traktor- und Alttechnik Treffen des Vereins Alt-Technik Schlaubetal e.V. in Müllrose auf dem Gelände der Firma LKW-Krüger im Kirchsteig (Nähe Bahnhof) statt. Veranstaltungsbeginn ist 9.00 Uhr. Den Schwerpunkt unseres Treffens haben wir diesmal auf den Antrieb über Transmission und den Betrieb von Stationärmotoren gelegt.

Der Besucher kann unter anderem miterleben, wie im Mittelalter nur mit Muskelkraft eine Drechselbank betrieben wurde.

Wir zeigen eine alte Band- und Kreissäge, die über einem Flachriemen mit Stationärmotor angetrieben wird. Freunde der Holzschnitzkunst kommen ebenfalls auf ihre Kosten.

Der interessierte Besucher wird Schmiedearbeiten mit Amboss und Esse, aber auch Arbeiten mit einem maschinell angetriebenen Federhammer bestaunen können.

Auch besondere DDR-Radschlepper wie der RS 01/40, der offiziell den Namen „Pionier“ bekam, sind ausgestellt. Der bei uns gezeigte Schlepper weist eine komplizierte Benzinanlassvorrichtung auf. Für das Anlassen des Traktors muss man sehr viel technisches Verständnis und eine gehörige Portion an Erfahrung mitbringen. Ein weiteres Highlight ist die umfangreiche Präsentation von Stationärmotoren. Exemplare die um die Jahrhundertwende gebaut wurden, (z.B. mit Siebflächenkühlung) werden vorgeführt.

Da die Landwirtschaft in unserer Region ein wichtiger Kulturträger ist, wird auch alte Landtechnik

zu betrachten sein. Für Imbiss und Getränke ist gesorgt. Am Nachmittag gibt es ein umfangreiches Kuchenangebot mit musikalischer Unterhaltung. (durch den Müllroser Musikverein e.V.)

Ausreichende Parkplatzkapazität für Aussteller und Besucher ist vorhanden. Gegen 18 Uhr wird mit einem Stammtisch die 6. Veranstaltung ausklingen.

Der Verein Alt-Technik Schlaubetal e.V. rechnet mit großer Resonanz aus der Bevölkerung. Es wird viel Interessantes zu erleben sein, aber auch viel Neues kann entdeckt werden.

Haben auch Sie alte Technik? Von Opa's Moped über Landtechnik bis zum Eigenbautraktor, dann können Sie diese Ausstellungsstücke gern bei unserem Treffen präsentieren.

Alt-Technik Schlaubetal e.V., Kirchsteig 5, 15299 Müllrose
0172-7877065 oder 033609-381347 oder FAX 033606-4797
Rainer Dietrich
Vorstand

Steinmetz **orenz** Inh. Erhard Lorenz Steinmetzhütte **Sascha Lorenz - van den Brandt**

15517 Fürstenwalde • August-Bebel-Str. 118b • Tel./Fax: (03361) 5 01 90

Grabdenkmäler - Zubehör - Nachbeschriftungen

Unsere Öffnungs- zeiten	►	Mo - Mi, Fr Do Sa	08.00 - 16.00 Uhr 08.00 - 18.00 Uhr 09.00 - 12.00 Uhr	Oder nach telefonischer Vereinbarung
-------------------------------	---	-------------------------	---	--

Wir beraten Sie gerne ausführlich beim Kauf von Grabdenkmälern und Zubehör

www.steinmetzlorenz.de • www.steinmetzhuette.de • mail: steinmetzhuette@aol.com

Suzuki macht attraktive Finanzierung jetzt ganz einfach



- Aktuelle Suzuki Modelle ab 79 Euro³ monatliche Rate erhältlich
- Cityflitzer Suzuki Swift inklusive einem Jahr Versicherung gratis²
- Suzuki macht Kunden ihr Wunschmodell erschwinglich

Frankfurt (Oder), April 2018: Mit dem schicken Kleinwagen durch die Stadt oder mit dem geräumigen Design-SUV über die Landstraße: Das alles ermöglicht der japanische Allrad- und Kleinwagenexperte Suzuki seinen Kunden noch bis Ende Juni zu günstigen Finanzierungsraten ab 79 Euro³ im Monat. Zusätzlich bietet Suzuki für den beliebten Cityflitzer Swift ein exklusives Finanzierungspaket ab 99 Euro³ im Monat mit einem Jahr Versicherung gratis².

Nach dem Motto „Macht's einfach“ geht Suzuki mit seinen aktuellen Angeboten einen ganz unkomplizierten Weg und bietet damit größtmöglichen Komfort für seine Kunden: Jeweils nur 10 Euro höher wird die monatliche Rate aufsteigend nach Modellgröße. Damit ist das kleinste Mitglied in der Suzuki Modellfamilie, der Suzuki Celerio, ab 79 Euro³ monatlich zu haben, während das moderne Micro-SUV Ignis ab 89 Euro³ im Monat zum täglichen Begleiter werden kann. Weiter geht es dann ab 99 Euro³ mit dem kultigen Suzuki Swift, der bereits seit 33 Jahren ein fester Teil der Suzuki Modellfamilie ist. Die Fließhecklimousine Suzuki Baleno gibt es bereits ab 109 Euro³ und die Allrad-Ikone Jimny bringt Suzuki Neukunden ab 119



Euro³ im Monat über jeden noch so verwegenen Waldweg. Fahrer, die gerne im stylischen Kompakt-SUV unterwegs sind, finden im Suzuki Vitara ab 129 Euro³ den richtigen Partner, während der geräumige Crossover SX4 S-Cross ab 139 Euro³ günstig finanzierbar ist.

Um einen noch besseren Überblick zu verschaffen, bietet Suzuki seinen Kunden die eigens entwickelte „Macht's einfach“-Vergleichsseite an, auf der sich alle Finanzierungsangebote auf Knopfdruck miteinander abgleichen lassen. So kann jeder Kunde ganz unkompliziert sein ideales Suzuki Modell finden.

Nicht mit anderen Suzuki Aktionsangeboten kombinierbar. Gilt bei allen teilnehmenden Suzuki Partnern. Aktionszeitraum: 1.4. - 30.6.2018.

²Kfz-Haftpflicht mit Voll- und Teilkaskoversicherung, SB VK 1.500,- Euro / TK 500,- Euro. Gültig ab 23 Jahren. Gilt nur für Privatkunden. Risikoträger: ERGO Versicherung AG, Victoriaplatz 1, 40477 Düsseldorf. Über nähere Einzelheiten informieren Sie die jeweiligen Versicherungsbedingungen (www.suzuki-vo.de/ergo).

³Finanzierungsbeispiele finden Sie auf www.auto.suzuki.de

Wollen Sie mehr erfahren - dann schauen Sie doch einfach mal in den Autohäusern Peter Böhmer vorbei:

**Frankfurt (Oder), Georg-Richter-Straße 12,
Telefon: 0335 6066540**

**Eisenhüttenstadt, Oderlandstraße 16,
Telefon: 03364 62095**

Die schönsten Feste sind die, die Sie rechtzeitig mit einer ansprechenden **Einladung** ankündigen!

Es gibt immer etwas zum Feiern!

Ob Geburtstag, Einschulung, Hochzeit, Silberne Hochzeit, Goldene Hochzeit, Jugendweihe, Konfirmation, Taufe, Betriebsfeier, Sommerfest

Ihre ganz persönliche Einladung (schon ab 1 Stück) gestalten und drucken wir hier:

SCHLAUBETAL S DRUCK
15299 Müllrose, Mixdorfer Str. 1
Tel.: (033606) 70299
www.druckereikuehl.de

Es gibt viele schöne Anlässe!



Veranstaltungskalender

01.05.2018	Saisonbeginn im Café an der Kersdorfer Schleuse
01.05.2018	Maifeiertag, Strandidyll Berkenbrück
04.05.2018 18 Uhr	Genossenschaftsversammlung Briesen
05.05.2018 14 Uhr	Jungweinprobe Weingut Patke, OT Pillgram
10.05.2018	Herrentag im Café an der Kersdorfer Schleuse
10.05.2018	Himmelfahrtsfeier, Strandidyll Berkenbrück
13.05.2018	Muttertag, Strandidyll Berkenbrück
19.05.2018	1. Berkenbrücker Spreewiesen Flohmarkt, Strandidyll Berkenbrück
20.05.2018	Straßenfußballturnier u. Pfingsttanz, Waldstadion Briesen
01.06.2018	Kindertag mit vielen Überraschungen, Strandidyll Berkenbrück
02.06.2018 11 Uhr	Familienfest – 20 Jahre Kita „Abenteuerland“, OT Pillgram
06.06.2018 18 Uhr	Jagdgenossenschaft Wilmersdorf
08.-10.06.2018	Wald-Camp
09.06.2018 12 Uhr	Brandenburger Landpartie Weingut Patke, OT Pillgram
10.06.2018 11 Uhr	Frühschoppen mit den Oderbrucher Blasmusikanten Weingut Patke Pillgram
14.06.2018 15 Uhr	Lehrertreffen, Strandidyll Berkenbrück
14.06.2018 19 Uhr	Vollversammlung der Jagdgenossenschaft Alt Madlitz, Briesen „Kaiserstuben“
15.06.2018	Open-Air-Konzert, Strandidyll Berkenbrück
16.06.2018 11 Uhr	Jubiläumsfeier 20 Jahre Jugendfeuerwehr & 10 Jahre Gerätehaus der FF Jacobsdorf
17.06.2018	Musikalischer Frühschoppen, Strandidyll Berkenbrück
21.06.2018 14 Uhr	Brandenburgische Seniorenwoche
23.06.2018	Fahrt nach Halle für Biegener Senioren
29.06.2018	Garten – und Kinderfest, Kleingärtnerverein Sonnenschein, Briesen
30.06.2018	Dorffest, OT Falkenberg
30.06.2018 12 Uhr	„Buntes Treiben hinter der Feuerwehr“ und abends „Briesen tanzt“
21.07.2018	Dorffest, OT Biegen

Eine Veranstaltungsübersicht des Jahres finden Sie auf unserer Homepage www.amt-odervorland.de unter Kultur und Tourismus / Veranstaltungen.

Ihre Veranstaltungstermine senden Sie bitte an den Medienservice Babuliack, Mailadresse: medienservice@babuliack.de oder telefonisch an 033607/5380.

Texte und Termine für den Odervorland-Kurier können weiterhin direkt an Mail: kurier@amt-odervorland.de gesendet werden.

Gewerbliche Anzeigen gehen direkt an die Druckerei Kühl.



Jugendweihe

Ein dreifach Hoch zu deinem Ehrentage; was wir dir wünschen, steht ganz außer Frage.

Als erstes woll'n wir herzlich gratulieren und dich zu einer schönen Feier animieren.

Sie sollte Abschied und auch Anfang für den neuen Lebensabschnitt sein.

Vor dieser Zeit sei dir nicht bange, flecht' einfach uns're Wünsche mit in deine Vorsätz ein:

„Gesundheit, Wohlergeh'n, Erfolg und Glück“

soll'n dich begleiten Stück für Stück.

Freude und Frohsinn mögen in deinem Leben walten

und dir die Stunden den Alltags freundlich gestalten.

Wäg ab und überlege, lass dich zum Guten leiten, stets muss die Frage „Schaden“ oder „Nutzen“ dich begleiten. Das „wollen“ und die „Lust“ steh'n immer am Beginn, erst wenn der Weg zuende ist, erntest du den Gewinn.

Gertrud Schadow

Spruch des Monats:

Gewohnheit

Gewohnheit ist ein Hemd, das wir bis zum Tode tragen.
Russisches Sprichwort

Zwergendorf

Erlebniskindergarten

Treplin

♥ **Zwergendorf ist ein Ort zum Wohlfühlen, Lernen, Erleben...**

- Liebevoller Umgang mit den Kindern
- Wöchentliche Vorschulzerziehung, Spannende Ausflüge, Schnuppertag an der Grundschule Alt Zeschdorf
- Zwei pädagogische Fachkräfte, Eine technische Fachkraft
- Tägliche Obstpausen mit frischem Obst und Gemüse

☀ **Dorf erleben...**

- Besuche bei ortsansässigen Betrieben
- handwerkliche Tätigkeiten
- Besuche bei der Feuerwehr
- Geburtstagsbesuche bei Senioren
- Teilnahme an Dorfveranstaltungen
- Zusammenarbeit mit den Eltern, der Gemeinde und dem Dorfentwicklungsverein

✨ **Jahreszeiten mit allen Sinnen erfahren...**

- Wanderungen durch Wälder und Felder, zur Mühle und zum Biberbau
- Waldspiele
- Naturmaterialien sammeln und damit basteln
- kleine Tier- und Pflanzenkunde



Geänderte Beitragssatzung: Halbe Elternbeiträge jetzt ab 8,-€ im Monat!

„Zwergendorf“ Erlebniskindergarten
• Frankfurter Str. 3 • 15236 Treplin • Frau Redieß • Tel.: (033602) 341 •

Mo - Do 5:45 - 16:30 Uhr | Freitag 5:45 - 16:00 Uhr | Oder nach Absprache



NEUBAU ODER SANIERUNG - IHR QUALITÄTS-FLIESENLEGER

Lindenallee 14 • 15848 Behrendorf
Tel.: 0 336 77 / 625 800 • www.fliesenleger-tepper.de

Freuden- sprünge sind einfach.

3.000 €

38 €

monatliche Rate*

* Repräsentatives Beispiel: 4,92 % p.a. effektiver Jahreszins bei 3.000 € Nettodarlehensbetrag, für 96 Monate Laufzeit und gebund. Sollzinssatz 4,81 % p.a., Gesamtbetrag aller Zahlungen 3.608,92 €, Stand 12.02.2018, freibleibend



Sparkassen- Privatkredit



- Sofortauszahlung
- flexible Laufzeit
- vorzeitige Tilgungen
- ab 3,80 % effektiven Jahreszins*

**Sparkasse
Oder-Spree**

*Nettodarlehensbetrag: möglich von 2.000 € bis maximal 50.000 €. Auszahlung in einer Summe direkt aufs Girokonto der Sparkasse, Laufzeit: Sie haben die Wahl von 36–96 Monaten / Monatliche Rate ab 25,12 € / Effektiver Jahreszins: Bonitätsabhängig, ab 3,80 % p.a. / gebundener Sollzinssatz ab 3,73 % p.a. / Gesamtbetrag aller Zahlungen: Bonitätsabhängig, ab 2.177,82 € bis 60.125,71 € (Stand: 12.02.2018) / Zinssatz, monatliche Rate sowie Gesamtbetrag können sich deswegen ändern. Unsere Berater unterbreiten gern ein persönliches Angebot. Beispiel: 3,87 % effektiver Jahreszins bei 15.000 € Nettodarlehensbetrag mit gebundenem Sollzinssatz von 3,79 % p.a., Laufzeit: 36 Monate, Darlehensgeber: Sparkasse Oder-Spree, Franz-Mehring-Str. 22, 15230 Frankfurt (Oder)

Redaktionsschluss für den nächsten Odervorland-Kurier

11.05.2018

e-mail: zeitung@druckereikuehl.de

Wir bitten zu beachten, dass alle Artikel die später im Amt Odervorland eingehen, **nicht mehr** für dieses Amtsblatt berücksichtigt werden können. Artikel für den Odervorland-Kurier können direkt an kurier@amt-odervorland.de gesendet werden.



Bestattungshaus Möse GmbH



Wenden Sie sich Tag und Nacht vertrauensvoll an uns:

15306 Falkenhagen
Ernst-Thälmann-Straße 23
☎ (03 36 03) 30 36

15324 Letschin
R.-Breitscheid-Straße 14
☎ (03 34 75) 5 07 14

15306 Seelow
Ernst-Thälmann-Straße 37
☎ (0 33 46) 84 52 07

15234 Frankfurt (O.)
Rathenaustraße 65
☎ (03 35) 4 00 00 79
Funktel. 01 71 / 2 15 85 00

Impressum:

Herausgeber: Schlaubetal-Druck
& Schlaubetal-Verlag Kühl
15299 Müllrose, Mixdorfer Str. 1

Redaktion:
Kathrin Kühl-Achtenberg
Tel.: (033606) 7 02 99

Anzeigen:
Hauptamt des Amtes Odervorland
Briesen (M), Bahnhofstraße 3
Schlaubetal-Verlag
Kathrin Kühl-Achtenberg
Tel.: (033606) 7 02 99

Schlaubetal-Verlag-Kühl OHG
Tel.: (03 36 06) 7 02 99
Satz: Schlaubetal-Verlag-Kühl OHG
Tel.: (03 36 06) 7 02 99

Druck: Schlaubetal-Druck-Kühl OHG
Tel.: (03 36 06) 7 02 99
Fax: (03 36 06) 7 02 97

Das Amtsblatt für das Amt Odervorland erscheint monatlich. Es liegt in der Amtsverwaltung unter o.g. Adresse im Sekretariat aus, und wird an Haushalte des Amtsbereiches kostenlos abgegeben. Für den wahrheitsgetreuen Inhalt von Texten, Anzeigen und Fotos übernimmt der Herausgeber und das Amt keine Garantie. Der Nachdruck von Anzeigen ist untersagt!

Der nächste Winter kommt bestimmt!

**Jetzt
20 %
große Frühlingsaktion
nur im Mai**

Bella Rosa 15



Hark 57 E



Alles aus einer Hand, alles zu Ihrer Zufriedenheit.

TESKY
KAMINSTUDIO
www.tesky.de

**15299 Müllrose
Gewerbeparkring 29
Telefon 033606 - 4977**

HARK Die Nr. 1

P.B. Forstservice

Wir bieten Ihnen:

- fachgerechte Aufarbeitung von Sturmholz
- Holzeinschläge und Rückung aller Holzarten
- GPS Grenzvermessung
- Vermarktung aller Holzarten
- Verkauf von Brennholz (Anlieferung möglich)
- Verkehrssicherung mit dem Seilschlepper



P. B. Forstservice

Funk: 0176 / 26 94 94 85 • e-Mail: p.b.forstservice@gmail.com

Spezialisten für Massivhäuser...



Ob klassisches Satteldach, Bungalowstil, Doppel-, Reihen- oder Mehrfamilienhaus, ob Stadtvilla oder Architektenhaus - als Familienunternehmen mit über 35 Jahren Erfahrung im schlüsselfertigen Bauen bieten wir unseren Bauherren vor allem eines:
Freude an einem soliden, wertbeständigen, energieeffizienten Massivhaus.

TESKY
UM-, AUS-, NEUBAU

Müllrose • Gewerbeparkring 29
Telefon 033606 - 226

www.tesky.de



**Zimmeri & Holzbau
Peter Fechner**

Biegenbrücker Straße 43
15299 Müllrose

Tel.: 03 36 06 - 7 11 15
Mobil: 0172 - 3 97 27 77

zimmeri-fechner@t-online.de
www.zimmeri-fechner.de

- **Dachstühle**
- **Holzkonstruktionen**
- **Holzhäuser**
- **Carport**
- **Holzbrücken**
- **Pavillons**



Natürlich Holz



2. Jungweinprobe in PILLGRAM

Am **05. Mai 2018 ab 14:00 Uhr am Vorlaubenhaus**, Biener Str., 15236 Pillgram.

Der Kellermeister stellt den Jahrgang 2017 vor und beantwortet die Fragen der Gäste.

Alle Weine des Jahrgangs 2017 können verkostet und auch als Flaschenweine käuflich erworben werden.

Weinbergführungen werden selbstverständlich auch angeboten.

Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Der Eintritt ist frei!

Müllroser Passfoto-Service

Versicherungsmakler Dieter-L. Mutke -Termine nach Vereinbarung
Fon: (033606) 787 630 www.dlm.promakler24.de

BESTATTUNGSHAUS Schlaubetal

Feuer- Erd- See- und Waldbestattung
D. Mutke & P. Bruck gBR

Telefon: 033606 787 599 (Tag und Nacht)
15299 Müllrose Frankfurter Str. 8

8. Tag der offenen Tür

Samstag, **05. Mai 2018**, ab **10 Uhr**



der Meister führt durch die Schlacht- und Produktionsräume.
Verkostung und Verkauf unserer hauseigenen Produkte im Hofladen.
Wir stärken Sie an diesem Tag mit Gebrülltem, alkoholfreien Getränken und mit frisch gezapftem Bier.

EU-Zugelassener & BIO-Zertifizierter Schlachtbetrieb
Schlachten - Zerlegen - Verarbeiten - Verkauf - Partyservice
Tempelberger Weg 1b · 15518 Steinhöfel/OT Heinersdorf
Telefon: 033432-70538 oder Funk: 0162-6905883
E-Mail: landschlachthof.lehmann@gmx.de
www.landschlachthof-lehmann.de



HEIZÖL

VOLLTANKEN UND SPAREN!

Bezahlung in kleinen Raten,
auch ohne Anzahlung möglich!*

*Bonität (festes Einkommen/Rente) vorausgesetzt;
Kopie Personalausweis & EC-Karte wird benötigt!

Tel. (03366) 21 555



BRANDOL
Mineralölhandel GmbH

Fürstenwalder Str. 10 c · 15848 Beeskow
Tel. (03366) 21 555 · e-Mail: info@brandol.de

www.brandol.de

- Spezial-, Industrie- u. Kfz-Schmierstoffe
- Heizöl Premium Plus
- Dieselloserböl
- Kraftstoffe
- Tankanlagen
- Schweißtechnik
- Hydraulikservice

Witzecke:
Ehewitze:



Die Ehe ist eine Einrichtung, die es dem Mann ermöglicht, ein Bier zu trinken, während seine Frau den Rasen mäht.

Einige Leute fragen nach dem Geheimnis unserer immer noch glücklichen Ehe. Wir nehmen uns zweimal in der Woche Zeit, gut essen zu gehen, zu tanzen, zu Zärtlichkeiten. Sie dienstags, ich freitags

Ein Zimmermann erklärt seine Lebensphilosophie:

„Die Menschen sind heutzutage viel zu nervös. Ich mache alles mit Ruhe. Das ist viel besser. Ich esse langsam, ich spreche langsam, ich gehe langsam, ich zahle langsam...“ Sein Kollege: „Donnerwetter, das ist aber langweilig! Gibt es denn gar nichts, was bei dir schnell geht!“

K.W




FRANKFURTER Fliesenmarkt

seit 1990

Unsere Öffnungszeiten:
Mo - Fr 09.00 - 18.00 Uhr
Sa 09.00 - 12.00 Uhr

Unser Angebot:

- ✓ faire Preise sowie individuelle und fachgerechte Beratung
- ✓ eine große Auswahl an hochwertigen Wand- und Bodenfliesen für den Innen- und Außenbereich
- ✓ Zubehör, Reinigungs- und Pflegemittel ✓ Anlieferung nach Absprache möglich
- ✓ auf Wunsch vermitteln wir Ihnen auch den Fliesenleger

Poetensteig 6 / 15230 Frankfurt (Oder) / Tel.: (0335) 6 85 06 61 / Fax: 6 85 06 62
www.frankfurter-fliesenmarkt.de / info@frankfurter-fliesenmarkt.de

Attraktive Wohnungen & Lagerflächen in 15518 Heinersdorf

Ahornring 22 - **ruhig, hell und modern, in Seenähe** - preiswertes Wohnen & Lagern

1 Zimmer WE 38,84 m² Kaltmiete: ab 245 €
Lagerflächen max. 9 Räume á 20m²: ab 2 €/m²
Hausverwaltung Schwärzer Preise zzgl. Nebenkosten

Telefon: 030/28389220 • info@hv-wkz.de





Große Auswahl & TOP-Angebote!

CITY FLITZER



5.295,- EURO

FORD Fiesta 1.4 Titanium 5-türig
EZ: 03/2009, 112.075 km, Klimaanlage, Sitzheizung, Panther Schwarz Metallic, elektr. FH, ZV mit FB, 6x Airbag, Audio-Paket 3, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

JUNGER GEBRAUCHTER



9.995,- EURO

SUZUKI Swift 1.2 Black & White
EZ: 01/2014, 32.612 km, Klimaanlage, Pearl Cool Metallic, ESP, ABS, Airbag, Multi-Media-System Pioneer, LM-Felgen, ZV, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

FAMILIENKOMBI



8.995,- EURO

SEAT Ibiza ST 1.4 Reference
EZ: 04/2014, 38.389 km, Klimaanlage, Navigationssystem, 6x Airbag, ZV mit FB, Estrella Silber Metallic, Mittellarmlehne, elektr. FH, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

AUTOMATIKGETRIEBE



19.715,- EURO

SUZUKI SX4 S-Cross 1.6 DDiS Comfort
EZ.: 07/2016, 150 km, Automatik, ZV mit FB, Allrad, Klimaautomatik, 6x Airbag, LM-Felgen, Galactic Gray Metallic, u.v.m. 19% MwSt. ausweisbar!

TOP AUSSTATTUNG



19.995,- EURO

VW Golf VII 2.0 TDI GTD NAVI
EZ: 11/2014, 45.120 km, Climatic, Xenon, Winterräder, Komfort-Paket, ESP, ABS, Navigation, LM-Felgen in BiColor, Sitzheizung, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

EXCLUSIV AUSSTATTUNG



18.995,- EURO

VW Golf VII Sportvan 1.4 TSI Bi-Xenon
EZ: 01/2015, 28.189 Km, Klimaautomatik, 7-Gang DSG, LMF, Pyramid Gold Metallic, Fahrassistenten-Paket, PDC vorn u. hinten, Navi, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

AUTO DES MONATS



9.995,- EURO

CHEVROLET Cruze 1.6 LS Schrägheck
EZ: 02/2013, 49.016 km, 4x elektrische Fensterheber, Olympic White, elektrisch und beheizbare Spiegel, Bordcomputer, Nebelscheinwerfer, Audiosystem CD (MP3-fähig), Zentralverriegelung mit Fernbedienung, Winterkompletträder, und vieles mehr! MwSt. nicht ausweisbar!

VIEL PLATZ



13.695,- EURO

SEAT Exeo ST 2.0 TDI Style Navi
EZ: 04/2012, 61.020 km, Track Grau Metallic, Automatikgetriebe, Navigationssystem, Licht/Regensensor, ESP, ABS, LM-Felgen, Winterräder, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

FAMILIENAUTO



13.495,- EURO

OPEL Insignia 2.0 Turbo Innovation
EZ: 11/2012, 99.495 km, Tempomat, LM-Felgen, Xenonlichtscheinwerfer, Navi, Klimaautomatik, Graphit Schwarz Metallic, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

NEU EINGETROFFEN



9.995,- EURO

VW Golf VI 1.2 TSI Style LM-Felgen
EZ: 08/2011, 56.789 km, AHK, United Gray Metallic, Klimaautomatik, Sitzheizung, Mittellarmlehne, 7x Airbag, Licht/Sicht-Paket, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

7-SITZER



11.995,- EURO

CHEVROLET Captiva 2.4 LT 2WD Navi
EZ: 11/2011, 51.389 Km, Klimaautomatik, Navi, Placid Gray Metallic, Licht-Sicht-Paket, Mittellarmlehne, PDC hinten, 6x Airbag, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

FAST WIE NEU



9.995,- EURO

SUZUKI Swift 1.2 Comfort 5-türig
EZ: 04/2015, 20.189 km, Sunburst Yellow Metallic, Klimaautomatik, elektr. FH, 7x Airbag, ZV mit FB, Audiosystem CD, MP3, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

SUV CHARAKTER



11.995,- EURO

SUZUKI SX4 Style 1.6 Navigation
EZ: 07/2013, 83.052 km, Klimaautomatik, LMF, Bison Brown Pearl Metallic, Sitzheizung, ESP, ABS, 6x Airbag, Winterräder, ZV, elektr. FH, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

Eine noch größere Auswahl an Fahrzeugen finden Sie unter: www.mobile.de/AH-P-BOEHMER

Unsere Leistungen:

- Freundliche, kompetente Fachberatung mit Probefahrtmöglichkeit
- Alle Fahrzeuge mit COMFORT Garantie-Pass, Auslieferungszertifikat
- Frischer Haupt- und Abgasuntersuchung, Wartung und Inspektion
- Attraktive Finanzierungs- und Leasingangebote auch ohne Anzahlung
- Inzahlungnahme des jetzigen Fahrzeuges möglich

AUTO-Ankauf!

Sie wollen Ihr Fahrzeug verkaufen?
Wir unterbreiten Ihnen ein Angebot!

Autohaus Böhmer
... DIE LEISTUNG STIMMT! >>>>

SEAT

SUZUKI

CHEVROLET

15234 Frankfurt (Oder), Georg-Richter-Straße 12, Telefon: 0335 6066540
15890 Eisenhüttenstadt, Oderlandstraße 16, Telefon: 03364 62095

Info@autohaus-boehmer.de
www.mobile.de/AH-P-BOEHMER